

LA RUSSIE AU XXE SIECLE : POLITIQUE INTERIEURE ET INFLUENCES
INTERNATIONALES,
SOURCES ET METHODES

Séminaire de master ENS – Université Paris 1

La diplomatie culturelle soviétique, bilan historiographique et nouveaux chantiers

27 janvier 2011 - Sophie Cœuré

Bibliographie indicative

Méthodologie

Relations internationales, n°24 et 25, 1980, dossier « Culture et relations internationales ».

Relations internationales, n°115 et 116, 2003, dossier « Diplomatie et transferts culturels au XXe siècle ».

MÖSSLANG Markus, RIOTTE Torsten (dir.), *The Diplomats' World. A Cultural History of Diplomacy, 1815-1914*, OUP/German Historical Institute, 2008.

RIEBER Alfred J.,

-“Persistent Factors in Russian Foreign Policy: An Interpretive Essay,” in *Imperial Russian Foreign Policy*, ed. Hugh Ragsdale, Cambridge University Press, 1993, p. 315-59.

-“How Persistent are Persistent Factors?” in *Russian Foreign Policy in the Twenty-First Century and the Shadow of the Past*, ed. Robert Legvold, New York, Columbia University Press, 2007, p. 205-78.

ROCHE François (dir.), *La culture dans les relations internationales*, Mélanges de l’Ecole française de Rome, 114-2002.

SIRINELLI Jean-François, SOUTOU Georges-Henri (dir.), *Culture et guerre froide*, Presses de l’Université Paris Sorbonne, 2008.

Sociétés et Représentations, dossier « réalisme-socialiste », CRDHDESS, n° 15, décembre 2002.

Russie - URSS

ARTIZOV Andrej, NAUMOV Oleg (eds), *Vlast’ i hudožestvennaâ intelligenciâ. Dokumenty CK RKP(b), VKP(b), VČK, OGPU, NKVD o kul’turnoj politike 1917-1953 gg.*, Moscou, Meždudarnyj Fond Demokratija, 1999, partiellement en ligne sur le site du Fonds “Demokratija” - Archives A. Jakovlev, www. idf.ru.

BABIČENKO Denis, *Sčast’e literatury. Gosudarstvo i pisateli, 1925-1938. Dokumenty*, Moscou, Rosspen, 1997.

BARGHOORN Frederick C.

- *The Soviet Cultural Offensive. The role of Cultural Diplomacy in Soviet Foreign Policy*, Princeton, Princeton University Press, 1960.

- *Soviet Foreign Propaganda*, Princeton, Princeton University Press, 1964.

BALAŠOVA Tamara (ed.), *Dialog Pisatelej. Iz istorii russko-francuzskih kul’turnyh svâzej XX veka -1920-1970- Dialogue d’écrivains - Pages d’histoire des relations culturelles franco-russes au XXe siècle - 1920-1970*, Moscou, RAN- RGALI, 2002.

BÉRARD Ewa, « I viaggi di Sartre in URSS » dans *Il mito dell'URSS. La cultura occidentale e l'Unione Sovietica*, Fondazione Feltrinelli, Milan FrancoAngeli, 1990.

CAILLAT Michel, « L'Entente internationale anticommuniste (EIA): l'impact sur la formation d'un anticommunisme helvétique de l'action internationale d'un groupe de bourgeois genevois », in Michel Caillat, Mauro Cerutti, Jean-François Fayet, Stéphanie Roulin (dir.), *Histoire(s) de l'anticommunisme en Suisse. Geschichte(n) des Antikommunismus in der Schweiz*, Genève, Chronos Verlag, 2009.

CAUTE David

- *Les compagnons de route (1917-1968)*, Paris, Robert Laffont, 1979 (1973, trad. de l'anglais).

- *The Dancers defects. The Struggle for Cultural Supremacy during the Cold War*, Oxford University Press, 2003.

CŒURÉ Sophie,

- *La grande lueur à l'Est. Les Français et l'Union soviétique (1917 – 1939)*, Paris, Le Seuil, 1999.

- "La langue russe et la 'carte mentale' de l'Europe au XXe siècle. Réflexions sur l'exemple français", *Matériaux pour l'histoire de notre temps*, dossier "Europes Russie, culture, identités, frontières", BDIC, n°76, octobre-décembre 2004, p. 27-33. ("Russkij Âzyk i 'mental'naâ karta Evropy v XX veke : razmyšleniâ na primere Francii », in *Rossija in Franciâ XVIII-XX veka / La Russie et la France XVIIIe-XXe siècles*, vol. 9-2009, p. 287-304).

DAVID-FOX Michael,

- "From Illusory 'Society' to Intellectual 'Public': VOKS, International Travel, and Party-Intelligentsia Relations in the Interwar Period" *Contemporary European History*, 11-1 (2002), pp. 7-32

- "The Fellow Travelers Revisited: The 'Cultured West' through Soviet Eyes", *Journal of Modern History* 7-2 (2003), pp. 300-35

- "Stalinist Westernizer ? Aleksandr Arosev's Literary and Political Depictions of Europe", *Slavic Review*, 62-4 (2003), pp. 733-59.

- "Leftists versus Nationalists in Soviet-Weimar Cultural Diplomacy: Showcases, Fronts, and Boomerangs," dans *Doing Medicine Together: Germany and Russia between the Wars*, sous la dir. de Susan Gross Solomon, Toronto, University of Toronto Press, 2006, p. 103-158.

FAYET Jean-François,

- « La VOKS : entre culture, politique et lobbying diplomatique », in Hans Ulrich Jost et Stéfanie Prezioso (eds), *Relations internationales, échanges culturels et réseaux intellectuels*, Lausanne, Antipodes, 2002, pp. 97-113.

- « La VOKS : la société pour les échanges culturels entre l'URSS et l'étranger », *Relations internationales*, n°114/115, Paris, Relations internationales, 2003, pp. 411-423.

- Entre mensonge, engagement et manipulation: Les témoignages d'Occidentaux avant séjournés en URSS" in *Un mensonge déconcertant? La Russie au XXe siècle*, ed. Jean-Philippe Jaccard, Paris, L'Harmattan, 2003, p. 377-418.

FITZPATRICK Sheila, RASMUSSEN Carolyn, eds., *Political Tourists: Travellers from Australia to the Soviet Union in the 1920s-1940s*, Melbourne University Press, 2008.

FITZPATRICK Sheila, "Foreigners Observed: Moscow Visitors in the 1930s under the Gaze of their Soviet Guides," *Russian History* 35 / 1-2, 2008, p. 215-34.

FLEURY Antoine, TOSATO-RIGO Danièle, *Suisse-Russie, Contacts et rupture, 1813-1955*, Bern, Verlag Paul Haupt, 1994.

GOLUBEV A.V., *Vzglâd na zemlû obetovannû: iz istorii sovetskoj kul'turnoj diplomatii 1920-1930-h godov*, Moscou, Institut rossiiskoj istorii RAN, 2004.

GOMART Thomas, *Double détente, les relations franco-soviétiques de 1958 à 1964*, Paris, Publications de la Sorbonne, 2003.

GOULD-DAVIES Nigel, "The Logic of Soviet Cultural Diplomacy", *Diplomatic History* 27 (2), 2003, p. 193–214.

GRÉMION Pierre,

- *Intelligence de l'anticommunisme. Le congrès pour la liberté de la culture à Paris (1950-1975)*, Paris, Fayard, 1995.

- "La réception des dissidences à Paris" in Anne-Marie Le Gloannec, Aleksander Smolar (dir.), *Entre Kant et Kosovo, Etudes offertes à Pierre Hassner*, Paris, Presses de Sciences Po, 2003.

HEEKE Matthias, *Reisen zu den Sowjets: Der ausländische Tourismus in Rußland 1921–1941*, Münster, LIT Verlag, 2003.

HOLLANDER Paul, *Political Pilgrims. Travels of Western Intellectuals to the Soviet Union, China and Cuba (1928-1978)*, New York -Oxford, Oxford University Press, 1981.

HOURMANT François, *Au pays de l'avenir radieux. Voyages des intellectuels français en URSS, à Cuba et en Chine populaire*, Paris, Aubier, 2000.

HUGHES Lindsey, "Attitudes towards Foreigners in Early Modern Russia," in *Russia and the Wider World in Historical Perspective: Essays for Paul Dukes*, ed. Cathryn Brennan and Murray Frame, Houndmills, Basingstoke, Macmillan, 2000, p. 1-24

IL'INA I. N., *Obščestvennye organizacii Rossii v 1920^e gody*, Moscou, RAN, 2001.

IOFFE A.E., *Les relations extérieures de la sciences, des techniques de la culture soviétique (1917-1933)*, Moscou, 1975 (A.E. Иоффе, *Международные связи советской науки, техники и культуры 1917/1933*, Москва, Изд. Наука, 1975).

KATSAKIORIS Konstantin, «L'Union soviétique et les intellectuels africains. Internationalisme, panafricanisme et négritude pendant les années de la décolonisation», *Cahiers du monde russe et soviétique*, 47-1/2.

KOIVUNEN Pia, "The 1957 Moscow Youth Festival: Propagating a New, Peaceful Image of the Soviet Union," in *Soviet State and Society under Nikita Khrushchev*, ed. Melanie Ilič and Jeremy Smith, Londres, Routledge, 2009, p. 45-65

KULIKOVA G. B., "Pod kontrolom gosudarstva: Prebyvaniie v SSSR inostrannyh pisatelei v 1920-1930-h godah," *Otečestvennaâ istoriâ*, 4-2003, p. 43-59.

KUPFERMAN Fred, *Au pays des Soviets. Le voyage français en Union soviétique. 1917-1939*, Paris, Gallimard-Julliard, coll "Archives", 1979, réed. Tallandier, 2007.

KUZ'MIN M, *L'action du parti et du gouvernement soviétique dans le développement des relations extérieures culturelles et scientifiques de l'URSS (1917-1932)*, Leningrad, 1971 (М.С. Кузьмин, *Деятельность партии и советского государства по развитию*

международных научных и культурных связей СССР (1917/1932), Ленинград' Изд. Ленинградского Университета, 1971).

Le dossier de l'affaire Pasternak, archives du Comité central et du Politburo, traduit du russe par Sophie Benech; préface de Jacqueline de Proyart, Paris, Gallimard, 1994.

MAKSIMENKOV I., “Očerki nomenklaturnoj istorii sovetskoj literatury. Zapadnye poligrimy u stalinskogo prestola (Feuchtwanger i drugie)”, *Voprosy Literatury*, 2004/2 et 2004/3, en ligne sur <http://magazines.russ.ru>

MARGULIES Sylvia R., *The pilgrimage to Russia. The Soviet Union and the treatment of foreigners (1924-1937)*, The University of Wisconsin Press, 1968.

MAZUY Rachel, *Croire plutôt que voir. Voyages français en Russie soviétique (1917 – 1939)*, Paris, Odile Jacob, 2002.

MOREL Jean-Pierre, *Le roman insupportable. L'Internationale littéraire et la France (1920-1932)*, Paris, Gallimard, 1985.

POPA Ioana, *Traduire sous contraintes. Littérature et communisme (1947-1989)*, Paris, CNRS Editions, 2010.

Puškin v emigracii 1937, Moscou, Progress-Traditisia, 1999

REY Marie-Pierre, *La Tentation du rapprochement. France et URSS à l'heure de la détente (1964-1971)*, Paris, Publications de la Sorbonne, 1991.

ROULIN Stéphanie, *Un credo anticommuniste. La commission Pro Deo de l'Entente internationale anticommuniste ou la dimension religieuse d'un combat politique (1924-1945)*, Lausanne, Antipodes, 2010.

SAUNDERS *Qui mène la danse ? La CIA et la guerre froide culturelle*, Paris, Denoël, 2003, 506 p. (édition originale : *Who Paid the Piper ? CIA and the Cultural Cold War*, Granta Books, 1999).

SCOTT-SMITH Giles, KRABBENDAM Hans (eds.), *The Cultural Cold War in Western Europe, 1945-1960*. London: Frank Cass Publishers, 2003.

SOKOLOV K. B., *Hudožestvennaâ kul'tura i vlast' v postalinskoj Rossii : soûz i bor'ba (1953-1985 gg)*, Moscou, GII – Izd. Nestor-Istoriâ, 2007.

STERN Ludmila, *Western Intellectuals and the Soviet Union, 1920-40. From Red Square to the Left Bank*, London & New York, Routledge, 2007.

STUDER Brigitte, “Le voyage en URSS et son "retour" ”, *Le Mouvement social*, N° 205, oct.-dec., 2003, pp. 3-8.

TERONI Sandra, KLEIN Wolfgang (eds), *Pour la défense de la culture. Les textes du Congrès international des écrivains*, Paris, juin 1935, Éditions universitaires de Dijon, 2005.

TOMILINA N.G., PROZUMENŠČIKOV N. Ju. (eds), “Kul'tura i vlast', 1953-1957” (31 documents du CC du PCUS), en ligne sur le site du Fonds “Demokratiâ” - Archives A. Jakovlev, [www. idf.ru](http://www.idf.ru).

VAISSIÉ Cécile,

- *Pour votre liberté et pour la nôtre : le combat des dissidents de Russie*, Paris, Robert Laffont, 1999.

- *Les ingénieurs des âmes en chef. Littérature et politique en URSS (1944-1986)*. Paris, Belin, 2008.

